



## Antrag um Zugang zu den Verwaltungsunterlagen

## Richiesta d'Accesso ai documenti amministrativi

Die/Der, Unterfertigte  
La/il sottoscritto/a

Steuernummer  
Codice fiscale

Adresse  
Indirizzo

PLZ  
CAP

Tel.

PEC-Mail

Nr.  
n.

Gemeinde  
Comune

Handy  
Cellulare

E-Mail

in seiner/ihrer Eigenschaft als: / in qualità di:

**Eigentümer/in  
proprietario/a**

beauftragter Projektant  
progettista incaricato

Rechtsanwalt  
avvocato

anderes / altro

Anrainer/in  
confinante

In diesen Fällen bitte Sondervollmacht auf der Rückseite ausfüllen  
In questi casi si prega di compilare la procura speciale riportata sul retro

**ersucht um die Einsichtnahme mit Ausstellung von  
Kopien folgender Unterlagen:**

**richiede la presa visione e il rilascio di copia dei seguenti  
documenti:**

Straße  
Via

Gp. / Bp.  
p.f. / p.ed

K.G  
C.C.

Partschins  
Parcines

(z.B. Beschreibung des Projekts, Nummer, Baugenehmigung, Grundriss )

(p.e. descrizione del progetto, numero, permesso di costruire, piano attuale )

bei Baukonzessionen und/oder Benutzungsgenehmigungen:

- als Liste mit Nummern und Titeln in einem unterzeichneten Dokument  
 als eingescannte Kopien

concessioni e/o licenze d'uso in forma di:

- un documento firmato con una lista con i titoli e i numeri dei interventi  
 copie scansionate

**Begründung des Antrages:**

**Motivazione dell'istanza:**

### AUSSTELLUNGSFORM DER UNTERLAGEN

Die beantragten Dokument sollen wie folgt zugänglich gemacht werden:

- digital**  
 mit Übermittlung an die PEC-Mail-Adresse  
 mit Übermittlung an die gewöhnliche E-Mail-Adresse

**eine Kopie in Papierform**, welche bei der Servicestelle für Bau- und  
Landschaftsangelegenheiten abgeholt wird.

### MODALITÀ DI RICEVIMENTO DEI DOCUMENTI

I documenti richiesti devono essere rilasciati nel seguente modo:

- digitalmente**  
 verrà trasmesso al domicilio elettronico PEC  
 verrà trasmesso al domicilio elettronico PEO

**in copia cartacea** che verrà ritirato personalmente presso il Front office per le  
pratiche edilizie e paesaggistiche

**ANLAGEN****Sekretariatsgebühr:**

Betrag 10,00 €

 durch Einzahlen auf Bankkontokorrent IBAN:  
IT 08 B 08175 58690 000300041904

 durch Bezahlung am Schalter
**Zusätzliche Dokumente:**
 Fotokopie des Personalausweises, wenn die handschriftliche Unterzeichnung des Antrags nicht vor dem Beamten erfolgt ist
**ALLEGATI****Diritti di segreteria:**

Importo 10,00 €

 tramite versamento sul conto corrente bancario IBAN:  
IT 08 B 08175 58690 000300041904

 tramite pagamento allo sportello
**Ulteriori documenti:**
 fotocopia di documento di identità, nel caso in cui la sottoscrizione a mano della richiesta non è avvenuta davanti al funzionario del comune
**Der Antragsteller erklärt:**

- Die durch das Recht auf Aktenzugang erhaltenen Informationen nicht zu vervielfältigen, zu verbreiten oder für kommerzielle Zwecke zu verwenden
- Sämtliche gemachte Angaben entsprechen der Wahrheit und sind feststellbar/belegbar.
- In Kenntnis der von Art. 76 D.P.R. 445/2000 vorgesehenen strafrechtlichen Sanktionen bei Angabe von unwahren Erklärungen zu sein.

**Datenschutz:**

Die Information gemäß Artikel 12, 13 und 14 der EU Verordnung 679/2016 über den Schutz personenbezogener Daten ist unter dem Link [www.gemeinde.partschins.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219370374](http://www.gemeinde.partschins.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219370374) oder in den Gemeindeämtern einsehbar.

**Il richiedente dichiara:**

- A non riprodurre, diffondere o comunque utilizzare a fini commerciali le informazioni ottenute mediante l'esercizio del diritto di accesso
- Tutte le informazioni riportate corrispondono a verità e sono accertabili/certificabili.
- Di essere a conoscenza delle sanzioni penali previste dall'art. 76 D.P.R. 445/2000 in caso di dichiarazioni false.

**Protezione dei dati:**

L'informativa ai sensi degli articoli 12, 13 e 14 del regolamento UE n. 679/2016 sulla protezione dei dati personali è disponibile all'indirizzo [www.gemeinde.partschins.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219370374&sprache=3](http://www.gemeinde.partschins.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219370374&sprache=3) o negli uffici comunali.

Ort und Datum  
Luogo e data

Der Antragsteller / Il richiedente

**SONDERVOLLMACHT ANTRAG AUF AKTENZUGANG  
 PROCURA SPECIALE ACCESSO AGLI ATTI**
**Der/die Unterfertigte / La/il sottoscritta/o**

Name Nome			
Steuernummer Codice fiscale		Gemeinde Comune	
Adresse mit Nr. Indirizzo con n.		PLZ CAP.	
E-Mail		Handy Cellulare	

**bevollmächtigt die auf der ersten Seite angeführte Person / Rechtsperson für das Stellen des Antrags und den eventuellen Erhalt des Aktenzugangs**

**delega la persona fisica/giuridica elencata sulla prima pagina per presentare la domanda e a ottenere l'accesso consentito agli atti**

**ANLAGEN**
 Fotokopie des Personalausweises
**ALLEGATI**
 fotocopia di documento di identità
Ort und Datum  
Luogo e data

händische Unterschrift / firma autografa

**Erklärungen des Sonderbevollmächtigten**

Der Sonderbevollmächtigte, der mit digitaler Signatur dieses Dokument unterschreibt, in Kenntnis der strafrechtlichen Verantwortung gemäß Art. 76 des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 445/2000 im Falle von Falscherklärungen oder Falschbescheinigungen erklärt:

- im Sinne des Art. 46, Abs. 1, Buchst. u) und des Art. 47, Abs. 3 des Präsidenten der Republik Nr. 445/2000 in seiner Eigenschaft als Sonderbevollmächtigter im Namen der Person zu handeln, die dieses Dokument oben handschriftlich unterschrieben hat;
- Plan- und Verwaltungsdokumente, die für die Abwicklung der oben angeführten Raumordnungs- oder Bausache notwendig sind, zu übermitteln, die völlig mit dem übereinstimmen, was mit der dazu berechtigten Person vereinbart worden ist;
- die originalen elektronischen Plan- und Verwaltungsdokumente, die für die Abwicklung der oben angeführten Raumordnungs- oder Bausache übermittelt worden sind, in seinem Büro aufzubewahren, um diese auf Anfrage vorzeigen zu können;
- diese Sondervollmacht im Original im eigenen Büro aufzubewahren.

**dichiarazioni del procuratore speciale**

Il procuratore speciale il quale sottoscrive con firma digitale il presente documento, consapevole delle responsabilità penali di cui all'art. 76 del decreto del Presidente della Repubblica n. 445/2000 per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci, dichiara:

- di agire ai sensi dell'art. 46, comma 1, lett. u) e dell'art. 47 comma 3 del decreto del Presidente della Repubblica n. 445/2000 in qualità di procuratore speciale in rappresentanza del soggetto che ha apposto sopra la propria firma autografa su questo documento;
- di trasmettere documenti e elaborati tecno-grafici per l'espletamento degli adempimenti di cui alla pratica urbanistica sopra specificata in tutto corrispondenti a quanto stabilito con il soggetto obbligato/legittimato;
- di conservare in originale informatico presso il proprio studio tutti i documenti e elaborati tecno-grafici trasmessi per l'espletamento della pratica urbanistica sopra indicata, al fine di essere esibiti su richiesta;
- di conservare la presente procura in originale presso la sede del proprio studio/ufficio/recapito.